

Wichibb

Quote from *Ulysses*

(below not quite the same as what is displayed on screen in German; and I included the opening sentence of the paragraph, as it seems apt, though start of quote Clemens uses is "Houses, lines of houses"):

From Episode 8, The Lestrygonians

Cityful passing away, other cityful coming, passing away too:
other coming on, passing on. Houses, lines of houses, streets,
miles of pavements, piledup bricks, stones. Changing hands. This
owner, that. Landlord never dies they say. Other steps into his
shoes when he gets his notice to quit. They buy the place up with
gold and still they have all the gold. Swindle in it somewhere.
Piled up in cites, worn away age after age. Pyramids in sand. Built
on bread and onions. Slaves Chinese wall. Babylon. Big stones
left. Round towers. Rest rubble, sprawling suburbs, jerrybuilt,
Kerwan's mushroom houses, built of breeze. Shelter for the night.
No one is anything.

This is the very worst hour of the day. Vitality. Dull, gloomy: hate
this hour. Feel as if I had been eaten and spewed.

"Veniamo da molto lontano e andiamo molto lontano"

("We come from far away and we're going far away") – said
by Palmiro Togliatti

[Italian quote in Clemens's film drops both instances of *molto*]